社團法人台灣國際幸福家庭促進會 函

地址：台北市松江路 22 號 8 樓-2
聯絡：(02) 2536-1952

受文者：教育部

日期：105 年 10 月 20 日
字號：幸福家庭字第 105045 號

主旨：敬請 鈞部惠予協助函請全國各大專高中職推薦學生報名參加本會辦理之明年 8 月第二屆美、加「Family TABLE」Delegation 出訪，全國 10 名學生(自付機票/簽證與保險/其餘落地接待)，請查照！

說明：

一、**出訪目的**-培養五育發展、深耕幸福工程、增加社會元素、參與「國際」對話、推動文化交流、培育未來領袖、宣揚美麗台灣、突破國際困境、服務國際社群。

二、**出訪果實**-第一屆學生領袖今年 8 月 13-29 日出訪西雅圖與加拿大如下機構與景點，收穫豐盛。

1. Seattle/Redmond city governments/councils、華盛頓大學、展望會、微軟、西雅圖尖塔、Starbucks 等。
2. Canada 國會/省市議員、國會、市長、多倫多大學、Niagara falls、海灘/馬場、商界大會等。
3. 訪問心得分享-台中一中學生王懷葳、西雅圖幸福家庭促進會主委-Korey Haug (附件一)
4. 第一屆學生出訪前所投入之各項準備課程(附件二-第一屆出訪結報手冊目錄表)

三、**出訪條件**-為豐盛出訪代表性與對話內涵，推薦學生出訪之學校參與辦理如下校園國際幸福工程：

1. 全校於過年前宣導與邀請學生家長與孩子一起將「家庭價值」寫入「春聯」。
2. 「Global TABLE Impact Forum」促進國際間彼此互為手足-
   每月 1-2 次與學生互談，創立喬治亞州幸福家庭促進會的 Ragan 夫婦前來協助。Forum 主軸：T -說好話(talk for togetherness 溝通來心靈同堂)、A-表善行(accept for affirmation 肯定接納)、B-給祝福(build for blessing 鼓舞祝福)、L-存愛心(listen for love 以愛傾聽)、E-做榜樣(enjoy for example 喜悅陪伴)，以孕育幸福力 9 元素。請學校協助交通食宿安排及提供服務之相關紀錄。
3. 『台美加青年領袖 Family T. A. B. L. E』高峰會-活動旨在體驗國際文化異同，分享家庭價值觀，啟發公民意識，強化外語能力，開拓國際視野，同邁向幸福家庭與城市。本會負責邀請/培訓 12 位美加師生，**規劃執行高峰會課程**(純英文)。推薦出訪之學校協助相關招生與總務行政(手冊、證書、識別證)、場地與佈置，安排美加師生接待家庭與參訪 (含中餐)、送美加學生至下一場。
4. 全校宣導與推展國際「手足日」10 大公約(附件三)

四、**出訪邀請**-喬治亞州幸福家庭促進會(成員含前/任哥倫布市市長、市議員等)，請參見喬治亞州哥倫布市長致函 蔡總統信(附件四)。第二屆出訪學生也將安排出訪西雅圖或加拿大。

五、**推薦截止**-105 年 12 月 23 日前寄出 Application Form，**英文面試**-明年一月中全國三區(另行個別通知)。

1. Family TABLE Delegation Application Form(附件五)。學生出訪之學校，請指定乙名聯繫與督導之校方代表。
2. 聯絡：張坤池秘書長 0917-546-889。

email: brandon1@mgs9.hinet.net

理事長 高俊明

9

附件一：出訪學生之訪問心得-台中一中學生-王懷葳 2016.9.20 立法院分享

各位師長好，謝謝你們在繁忙中撥出時間來參加今天的活動。我是台中一中的學生王懷葳。我現在分享的是在這次出訪西雅圖的過程中我所看到、學習到的事情。

首先，我要從我的接待家庭開始講起，接待我的是一位有點年紀但是非常有活力的媽媽。她可是非常道地的美國人，跟我們無所不聊。她帶著我們從美國人的角度看美國的政治經濟社會，跟說我們說她對美國政府政策的不滿，在這次之前我去過美國兩次，不曾有人這麼做過，我深刻了解到甚麼是美國人民所想要的，體會到站在其他國家的人角度看事情的感覺。

再來，當我們去當地的教會時我們入境隨俗，跟著他們一起做禱告。他們祈求上帝照顧我們、給我們美好的未來、把我們當成他們自己的小孩、為我們祈禱。我是一個沒有信仰的人，但我深深地被他們的舉動所感動。向教會裡的人分享台灣的文化和習俗甚至是宗教時，我看見他們眼裡投射出的是一種被吸引感興趣的眼神，他們讓我們在耶穌面前講著佛教道教的歷史和習俗，這是需要多大的胸襟才能做到的事情，這讓我思考我自己是否可以以相同的態度去面對、去肯定不一樣的事物。

在與華盛頓大學的主任對話時，在我們問她問題後，她對著我們整個出訪團說:我們有太多對於美國跟美國人的刻板印象了。這讓我開始檢討自己為什麼會有那麼多先入為主的觀念，為什麼要對自己不了解的事物有偏見。

我們也有去參觀世界展望會，我被他們讓世界變得更好的那股熱誠和完備的計劃和充分的執行力所深深感動，他們親自去當地了解人民真實的生活、也因為親自體會，在想解決之道時更能切中問題的根本，也許過程中遭遇許多困難，但他們從不放棄，透過團隊合作，一直以來不求名利，不求回報，努力地為這個世界做一點什麼，一點一滴慢慢地讓更多人幸福，讓更多人得到愛，我也希望自己以後有機會能如此的幫助別人。

而在與雷德蒙市長和市議會的對話中，我看到了為人民服務的熱忱，那種站在人民的角度去探討他們的需求是非常令人佩服的，同時他們也對我們所提倡的餐桌文化非常有興趣，雷德蒙市議長也承諾我們會在他們的會議中提出我們的餐桌文化來做討論，而西雅圖市的市議長和代表市長的市府國際部主任因為西雅圖與高雄市姐妹市，所以他們很關心台灣的政治，也很希望有一天能來台灣。西雅圖市議長對我們所提倡的餐桌文化非常有興趣，與我們有熱切的對話並合影留念。

我們在西雅圖會不定時，也許在戶外、又或者在接待家庭有聚會，比如說在美國很常見的 POT LUCK，這是西方很常見的聚餐方式，每個人或者每個家庭準備一道菜，聚集在一起享用、圍成一個圈圈，講話、講自己內心的感受。沒有字數限制，也不需用特別華麗的修辭去修飾我們的言語。我們只要把內心最真實所想的所體會的講出來。我們學會分享。更重要的，我們學會聆聽。不論我們講的長或短，普通或特別。不論我們字句是否有文法錯誤，他們總是很認真地去聽我們的每一個字，從不嘲笑我們的英文不好，從不覺得我們所講的是無聊平凡的。他們讓我們覺得自己是特別的是很棒的。從他們的眼神與回應，他們給我們鼓勵給了我們自信給了我們愛，反觀我們的國家卻很少有這樣的文化。

雖然西雅圖只是美國的一小區，也只是我們這次行程其中的一個地方，但在那裏我學到如何去肯定他人，我更了解要怎麼去尊重他人、學會用欣賞的眼光去看事情、學會怎麼互相合作幫忙、學會去感謝與讚美。

Reflection Report by Korey & Taylor Haug-Haapy Home World Alliance in Seattle

In my experience, people are not born great leaders, but rather shaped through their experiences and relationships along the way. I would go further and suggest that all of one's character is largely influenced by the culmination of experiences, words from authority figures, and situational advice given from a mentor. Through this mindset, I cannot speak highly enough about what these students experienced during their visit to Seattle through the efforts of Family TABLE and everyone in Seattle that helped to host.

Overall, everyone involved in hosting these students was so impressed by their maturity and emerging leadership qualities, and I have received numerous compliments from host families, city representatives, and business contacts that visited with the students. In particular, these students had such an eagerness and sincerity to learn and interact with our contacts. Throughout all of their experiences, they demonstrated a deep level of intellectual, emotional, and even spiritual curiosity through their dialogues with elected officials, professional humanitarian workers, and even on a personal level with a family counsellor. In every situation, these students had incredible respect for the individuals sharing their time and expertise and seized every opportunity to learn and absorb all they could. Of great significance to me is the overall impression that I got when the students reflected on all they learned about service, leadership, relationship, and community, and how they were going to take these lessons home and share them in their own hometowns.

In my own perception, the students were most highly impacted by two particular themes. The first came through an information session with a local representative. Here, the students learned the importance of considering every individual and circumstances without preconceived notions or biases. They realized how limiting and wrong their perspectives can be when confined to stereotypes about the way people or cultures can be. It takes great humility to be open-minded towards the unfamiliar, and this attitude was impressed upon them through many subsequent conversations as well. Secondly, a recurring theme of approaching adversity with the hope and optimism for redemption unified many of the stories and individual testimonies that we had through the week. We heard of people's hard, unfortunate circumstances that they were able to turn around and help make them stronger and better. And I honestly see this as a great humanistic lesson to learn: we will all face challenges in life, and there is always an opportunity to learn and grow from it. And I really think this is a life lesson that the students will internalize and can apply to any area of their lives.

Finally, I would not do Brandon Keun Chih Chang 張坤池秘書長 or these students justice without sharing the important lessons that I learned from them. From this experience, I feel like I learned a lot more about the Taiwanese culture and the incredible generosity and graciousness that you extend to one another. Even though these students didn't know each other or us before the trip, they were so compassionate and inclusive of each other. They made everyone feel important, valued, and understood, and through their inclusiveness, and there was an amazing environment of vulnerability and trust that I've never seen before from students their age. In all earnestness, my culture and I have a lot to learn from these students in the way of graciousness and interpersonal relationships. I am very thankful for this experience and it is something that I am now trying to incorporate into my life and character.

In final reflection, I have come to realize how important it is to share cultures with each other, and through this experience, I think everyone has expanded perspectives on family, community, leadership, and relationship. Thank you for your sponsorship and involvement to provide this to the young leaders of your country.

附件二：第一屆 Family TABLE Delegation 學生 出訪結報 目錄手冊

手冊目錄：	頁數
一、蔡總統致詞稿-出訪學生與全國校園「餐桌文化團隊」晉見蔡總統(2016.8.5)	3
二、西雅圖、加拿大與喬治亞州等三個國際幸福家庭促進會-HHWA 主委們介紹	6
三、出訪前-學生、老師、家長與美、加 國際幸福家庭促進會-HHWA 齊心投入學生出訪之各項準備	7-24
1.出訪學生參加 1-8 月在立法院辦理的三場全國性「幸福家庭 四季如春」教育工程活動	7
2.學生與父母參加跨縣市活動-每位學生必須就近參加，並將活動照片做 PPT 在國外分享	8
a.四場「餐桌文化 幸福對話」工作坊-學生與父母一起出席分享實踐「餐桌文化」心得	8-9
b.六場「台美加青年領袖 Family TABLE 高峰會」-出訪學生出任 Co-leader、協助美加學生	10-12
3.學生觀看五部影片準備出訪、看後與主辦單位視訊對話、學生彼此視訊分享與撰寫心得	13-15
4.學生撰寫自我介紹、出訪期待與責任、實踐餐桌文化在關係與課業上的收穫	16-18
5.學生撰寫與美加國會議員/州議員/市議員、市長與議長、及國際企業的對話與提問內容	19-22
6.美、加-HHWA 主委在學生出訪前特地前來台灣襄助學生與父母做好準備	23
7.出訪學生健康權益讓渡書(萬一意外發生時、接待家庭可以立即照顧好出訪學生)	24-25
四、出訪中-學生、美加-HHWA 與所有受訪單位 8/13-29 盡情投入對話交流的照片集錦	26
1. Seattle/Redmond city governments/councils、U of W、WV、Microsoft、西雅圖尖塔、Starbucks 等	27-36
2. Canada 國會/省市議員、國會、市長、U of Toronto、Niagara falls、海灘/馬場、商界大會等	37-52
五、出訪後-學生、美、加國際幸福家庭促進會-HHWA 之收穫豐盛的訪問心得分享	53-57
1.出訪學生之訪問心得	53-57
2.美、加 國際幸福家庭促進會-HHWA 心得回饋	58-59
六、喬治亞國際幸福家庭促進會 HHWA in Georgia 揭開籌備第二屆學生出訪序幕 喬治亞州哥倫布市長致 蔡總統之信函	60

附件三：國際「手足日」10 大公約

1. 我願參與人人彼此相愛、體諒、饒恕、合作，展現團結和諧力量，促使國家與世界提升向上。
2. 我願參孕育與習得「互為手足」之真、善、美的家庭、學校與社會教育環境。
3. 我願參與在家庭、學校、職場等營造「彼此接納」氛圍。
4. 我願參與結合兒童節，闡揚幼吾幼以及人之幼，扎根「生命意義」的各項活動。
5. 我願參與鼓勵年輕人在歡慶「成年禮讚」節慶前，投入關懷至微小者及獨居長者等社會服務行為，與哀哭的人一同哀哭。
6. 我願參與各項愛地球，永續環境的研究與活動，關心氣候急遽變遷、水資源危機。
7. 我願參與結合學校、家庭與社會共同弘揚孝親敬祖、敦親睦鄰、人與自然和諧。
8. 我願參與愛鄰如己、接納新住民與國際勞工，建構新夥伴關係，催化國際「彼此互為手足」的能量。
9. 我願參與 T-說好話、A-表善行、B-給祝福、L-存愛心、E-做榜樣，讓「關係生命」日日重生。
10. 我願參與和快樂的人同樂，彰顯生命意涵，投入「餐桌文化　幸福對話」，人人型塑「手足文化」。

附件四：喬治亞州哥倫布市長及聯邦參議員致函 蔡總統信

COLUMBUS CONSOLIDATED GOVERNMENT

Georgia's First Consolidated Government

TERESA TOMLINSON
Mayor

Post Office Box 1340
Columbus, Georgia 31902-1340

Telephone (706) 653-4712
Cell (706) 905-9570
FAX (706) 653-4970
TDD (706) 653-4494

October 11, 2016

President Tsai Ing-wen
No. 122, Sec. 1, Chongqing S. Rd.
Zhongzheng District, Taipei City 10048

Honorable President Tsai,

The people of Columbus, Georgia – USA in honor of a relationship established with Taichung, Taiwan during the administration of Mayor Robert Poydesheff, would welcome a Taiwanese Delegation of Students to our city in August 2017. Through individuals affiliated with Happy Home World Alliance of Georgia that promote the values of Family TABLE, an initiative founded in Taiwan, this effort will foster the development of Global leaders in both Taiwan and the USA.

Families in Columbus, Georgia will host Taiwan student leaders as they observe an educational system that promotes servant leadership, physical and mental acuity and practical, applicable knowledge. Taiwanese student delegates will also visit Ft. Benning, Georgia which is the Home of the Number One Infantry in the United States. Ft. Benning trains military leaders from free countries all over the world. In training these leaders, a primary goal is to demonstrate that communication and clear understanding of one another can and does prevent altercations leading to war.

We look forward to the opportunity to welcome your students.

Very truly yours,

Teresa Pike Tomlinson
Mayor
Columbus Consolidated Government

Cc: Senators- David Perdue; Wang, Ting-Yu; Lee, Li-Feng; Chou, Chun-Mi ; Huang, Kuo-Shu; Hsiao, Bi-Khim The Legislative Yuan, No.1, Chungshan S. Rd., Taipei, 10051, Taiwan)

Wayne & Roni Ragan,-Honorable Ambassadors of Columbus to Taiwan, Founder of HHWA in Georgia

Brandon Kuen Chih Chang-General Secretary of Happy Home World Alliance in Taiwan,
台灣國際幸福家庭促進會張坤池秘書長

"An Equal Opportunity / Affirmative Action Organization"

附件五：**2017 Family TABLE Delegation Application Form**

2017 Family TABLE Delegation Application Form

Date：_____

Name	Name on Passport：		Gender	F □ M □	Photo
Date of Birth (DD/MM/YYYY)		Passport Number			
School / Major					
Address					
Tel/ Fax	(T) (F)	Email			
Emergency Contact	Name：	Phone number：		Relation:	

		Poor	*Fair*	*Good*	*Excellent*
English Language Ability	Speak	□	□	□	□
	Read & Write	□	□	□	□
	Listen	□	□	□	□
My Relationship	With peers	□	□	□	□
	With parents	□	□	□	□
	With teachers	□	□	□	□
	With neighbors	□	□	□	□

Which volunteer service I have contributed of at least 24 hours：
□ poor □disadvantaged □aged who live alone □homeless □aboriginals □others(please specify)

How you would describe your personality：□open □playful □conscientious □introspective

Special Skills	□ Art □ Drama □ Writing □ Story-Telling □Speech □ Sport □ Computer □ Music □ Music Instruments _____ □ Photography □Serving □ Other _____
Brief self-introduction including why you have been chosen to represent your school.	Please use an additional sheet of paper if needed.
What do you perceive as your goals and duties for this visit?	Please use an additional sheet of paper if needed.
What are my own Family TABLE experiences?	Please use an additional sheet of paper if needed.

Parental Signature		Principal's Signature		Applicant's Signature	

＊ Please type and send back to Happy Home World Alliance in Taiwan 台灣國際幸福家庭促進會-台北市松江路22號8樓之2 Tel:02-2536-1952